

826
R. curic

IN
MEMORIA
LUI
TRAIAN
LALESCU

SOLEMNITATEA DIN 22 Iunie
1930 A DESVELIRII BUSTULUI
RIDICAT DE ȘCOALA POLITEC-
NICĂ DIN TIMIȘOARA



1930
„TIPOGRAFIA ROMÂNEASCĂ”
TIMIȘOARA



Bustul ridicat în memoria lui Traian Lalescu
(Sculptor C. Medrea)

IN MEMORIA LUI TRAIAN LALESCU

SOLEMNITATEA DIN 22 Iunie
1930 A DESVELIRII BUSTULUI
RIDICAT DE ȘCOALA POLITEC-
NICĂ DIN TIMIȘOARA



1930

„TIPOGRAFIA ROMÂNEASCĂ”
TIMIȘOARA

SOLEMNITATEA DESVELIRII BUSTULUI LUI TRAIAN LALESCU

În ziua de 22 Iunie 1930, în fața bustului lui Traian Lalescu ridicat din inițiativa Școalei Politecnice din Timișoara în cinstea înființătorului și primului ei rector, s'a oficiat un serviciu divin pomenind un an de la moartea sa. Părintele Prototiereu Dr. P. Țiucra împreună cu Preotul Selegianu și cu Preotul Șora au oficiat. - - - După serviciul divin s'au ținut o serie de cuvântări în memoria Profesorului Lalescu.



CUVÂNTUL D-LUI PROTOIEREU
Dr. PATRICHIE ȚIUCRA

*Domnule Ministru,
Onorată Asistență,*

Valoarea morală a unui om nu se judecă după darurile cu care este inzestrat din partea lui Dumnezeu, fiindcă aceste daruri nu sunt un merit personal al omului, ci o binecuvântare cerească, — ci se judecă după felul cum a știut chivernisi talanții ce i-a primit din mâinile creatorului, se judecă după roadele muncii sale în viață, prin care a contribuit la realizarea binelui între oameni, la înlăturarea durerilor și a suferințelor aceloră din jurul său, la promovarea culturii, a moralității și a civilizației în sinul omenirii.

Aceste sunt criteriile după care se judecă meritele și valoarea morală a unui om și care fac ca spiritul său să rămână viu în imaginația noastră.

După aceleași criterii se judecă valoarea morală și a decedatului Traian Lalescu, înființatorul și organizatorul Școlii Politehnice din Timișoara, primul ei profesor care sufletul a fost în stare să și-l pună pentru această școală și pentru cei ce veneau să ia lumină dela acest focar de cultură.

Iubiți creștini, nu sunt în măsură să apreciez după cuviință în toate amănuntele ei viața și activitatea acestui mare dispărut, ci voi lăsa această sarcină în grija aceloră cari au avut prilejul să trăiască mai aproape de el în viață.

Știu însă un lucru, că marele dascăl român Traian Lalescu prin genialitatea minții sale, prin ineputabila

sa forță de muncă și voință de fier, prin caracterul și cinstea ce-i impodobeau sufletul, a fost o personalitate.

Profundele și temeinicele sale cunoștințe în materie de matematici, prin care s'a distins și s'a făcut folositor țării sale, munca sa neprihănită ce a depus-o cu atâta căldură și devotament pe altarul neamului său, în scurta sa carieră de propovăduitor al luminii, zelul și stăruințele sale neobosite de care a dat dovadă în greua sa operă de organizare a Școalei Politehnice din Timișoara, sunt tot atâtea merite prin care și-a câștigat admirația și recunoștiința noastră a tuturor.

Școala Politehnică din Timișoara în frunte cu distinsul ei rector D-l V. Vâlcovici a ridicat acest bust întru amintirea neuitatului profesor ca semn al grațitudinii, al dragostei și al recunoștiinței cu care îi dărește această școală pentru tot ce a făcut pentru dânsa.

Noi preoții, umilii slujitori ai sf. altar cari am sfințit acest monument, binecuvântăm memoria marelui dascăl român Traian Lalescu și ne rugăm cu toții pentru mântuirea sufletului lui, iară de altă parte rugăm pe Bunul Dumnezeu, ca în Școala Politehnică din Timișoara să facă să se perpetueze acelaș spirit cald și luminos din care să se răsfângă cu imbelșugare razele luminii și ale căldurii peste toate plaiurile binecuvântate ale scumpei noastre Țări. Amin.

CUVÂNTUL D-LUI PROFESOR V. VÂLCOVICI
RECTORUL ȘCOALEI POLITEHNICE
DIN TIMIȘOARA.

*Domnule Ministru,
Doamnelor și Domnilor,*

Se împlinește un an de când am condus la locul odihnei de veci rămășițele pământești ale profesorului Traian Lalescu. Abia acum prinde profilul acestui distins fiu al neamului a se proiecta în adevărata sa dimensiune pe paginile istoriei noastre culturale. Și cu cât va trece mai multă vreme cu atât mai bine ne vom da seama de valoarea contribuției imense pe care Lalescu a adus-o, cu elan tineresc și cu calități superioare de minte și de inimă, la numele cel bun pe care geniul românesc și l-a creat. Căci muntele văzut de aproape pare tot una cu pământul obicinuit pe care calci, și numai dacă te depărtezi de el îi poți vedea linia majestoasă.

Traian Lalescu s'a născut în 1882. Orașul de naștere este întâmplător București pentru că părintele său și-a mutat reședința în mai multe orașe la intervale scurte, după cerințele funcțiunii pe care o ocupa. Lalescu era bănățean de origină după tatăl său care se născuse în comuna Corni. Mândru de aceasta origină, și-a afiliat încă din timpul războiului toate revendicările bănățenilor pe care le-a susținut în fața forurilor înalte, fie din țară, fie din străinătate, cu tot focul caracteristic acestui minunat suflet tânăr când era vorba să angajeze o lupta de idei.

Viața și cultura și le-a făcut totuși în vechiul Regat. Studiile liceale și le-a obținut în cea mai mare parte la liceul internat din Iași, iar cele Universitare la București. În ambele instituții a fost în fruntea camarazilor. În jurul numelui lui se creaseră chiar unele legende, printre generațiile mai tinere, pe seama facultăților sale de agerime și de mănuire a calculelor.

Odată cu studiile universitare Lalescu începe să urmeze și cursurile Școalei de Poduri și Șosele din București (actuala Școala Politehnică) și promovează trei ani cu succesul obicinuit lui. Deși părăsește această Școală înainte de a o termina, Lalescu rămâne cu o amintire sănătoasă și utilă culeasă în decursul celor trei ani de studiu: dragostea pentru științele aplicate și tehnice care nu l'a părăsit nici odată și care i-a călăuzit pașii către izvoare mănase de cultură matematică.

Bursier al Statului la Paris, Lalescu trece în mod strălucit examenele cerute pentru titlul de licențiat în matematici, după care se prezintă la doctorat cu o teză remarcabilă în domeniul ecuațiilor integrale de tip Volterra. Acest început frumos de activitate științifică se continuă apoi printr'o serie impunătoare de lucrări, mai ales în domeniul ecuațiilor integrale, publicate în mai toate revistele matematice importante din lume. Cu aceste lucrări numele lui Lalescu își ia loc de cinste în rândul cercetărilor din domeniul ecuațiilor integrale.

Opera lui matematică are elan, are căldură. Și acest elan, această căldură, printr'un dar special al său, Lalescu le comunică discipolilor lui. Un roiu întreg de tineri matematicieni se agită în jurul noului profesor încă din primii ani de activitate didactică universitară ai lui Lalescu, de prin 1909—10, sorbind învățăturile maestrului și mai ales lucrând sub sugestiile sale în domeniul ecuațiilor integrale. Din această agitație științifică ies teze de doctorat și publicațiuni care consacră câteva nume nouă și care indică depe atunci încă, la

locurile lor, pe unii profesori de azi din învățământul nostru superior.

Un gânditor contemporan a imaginat o teorie foarte verosimilă după care natura în construcțiile sale urmărește o degajare cât mai mare de energie. Evoluția lumii de la forma neorganică la cea organică, spiritualizarea din ce în ce mai accentuată a acesteia și în fine răsplătirea naturală a elementelor care degajează energie ar fi tot atâtea argumente în favoarea acestei teorii. Dacă e așa, apoi Lalescu a fost un ales al acestei intenții naturale. Căci el nu-și găsea liniște până nu-și întocmea vre-o ocupație pentru ultimul minut care-i rămânea liber.

Pe lângă activitatea sa științifică, pe lângă cea didactică la Universitate și la Școala politehnică, Lalescu găsește energia încă înainte de război să se angajeze într'un partid politic și să-și ia pe umeri sarcini nouă pe care de altfel le-a dus totdeauna la îndeplinire. Această ocupație i-a deschis orizonturi de gândire pe care poate nici nu le întrezărise înainte. Astfel către sfârșitul războiului, dominat de coarda sa de bănățean care se redeșteptase în el la parfumul eliberării fraților de sub stăpânirea străină, duce o aprigă luptă la Paris pentru susținerea revendicărilor Banatului timișan.

Reîntors în țară Lalescu se concentrează în vederea înființării Școalei Politehnice din Timișoara. Desigur că în căldura cu care a susținut înființarea Școalei acesteia aici în Timișoara și nu în alt oraș al țării intrau în bună parte considerațiuni economice ca elemente determinante. Dar nu e mai puțin adevărat că elementul dominant în această luptă, potrivit firii sale, era originea sa bănățeană.

Ajutat de poziția sa de parlamentar ales al Banatului Lalescu își asociază toate elementele utile și binevoitoare care în acel moment erau: D. Greceanu, șeful departamentului de Lucrări publice de care urma

să depindă școala cea nouă și Dl. Ing. Stan Vidrighin, actualul director general al C. F. R., pe atunci primar al orașului Timișoara. Și pentru că vorbim de înființarea Școalei politecnice din Timișoara trebuie să pomenim aici și numele unui alt mare Român care a fost frământat indelunga sa viață de dorul de a-și vedea neamul cât mai sus și care și-a închinat toată puterea sa de muncă și de înțelegere a lucrurilor, atingerii acestui nobil dor al său. Este Emanoil Ungureanu. El este acela care, urmărit de viziunea întăririi economice și suferințelor a feciorilor de Români așa de obișnuiți până atunci, a reluat firul întrerupt de războiu al năuzințelor orașului Timișoara de a-și făuri Școală de înaltă învățatură tehnică. El cu marea lui voință, ajutat de primarul înțelegător de pe atunci, Dl. Stan Vidrighin, a hotărât introducerea în programul realizărilor imediate al urbei noastre, înființarea Școalei.

Pentru reușită însă era nevoie de înțelegerea problemei de către centru. Fără de această înțelegere sprijinul cel mai puternic ar fi lipsit. Toate planurile cele bune ar fi rămas în stadiul de dorinți frumoase. Era nevoie de un catalizator care să închege drumul învoirilor de la oraș la Minister, de la Primar la Ministru. Acest minunat element de legătură și de stăruință pasionată pentru împlinirea visului lui Ungureanu a fost Traian Lalescu. El a decis pe Dim. Greceanu să-și pună semnătura pe decretul lege din 11 Noembrie 1920 care dădea ființă legală Școalei Politecnice din Timișoara.

Ce muncă a depus Lalescu în decursul primului an în calitate de Rector și de profesor ține de genul epic. Mai întâi a trebuit să se îngrijească de a afla studenți și profesori pentru noua școală. Și pe unii și pe alții i-a găsit cu o mână sigură la înălțimea cerințelor, grație instinctului său care-l călăuzia în cunoașterea imediată a oamenilor și mulțămirea căldurii

învăluitoare cu care știa să întâmpine și să învingă orice rezistență omenească. Apoi și-a construit un aparat administrativ ajutat de Dl. Prof. Teodorescu care ocupa locul de subdirector. Lalescu și-a ales cursul de Analiză pentru a-l preda studenților, gata fiind de altfel de a face ori ce curs ar fi rămas fără profesor. În același timp, în afară de aceasta activitate, Lalescu mai făcea la Universitate încă două cursuri diferite, la Școala Politehnică din București un al patrulea curs, conducea Revista Matematică din Timișoara pe care el o înființase în Martie 1921 și se mai ocupa și de chestiunile politico-sociale pe care i le impunea calitatea sa de deputat și de membru marcant în partidul liberal.

O astfel de cheltuială excesivă de forțe nu o putea întreține de cât mistuindu-și cu grabă din adâncul rezervelor sale vitale. Primul semnal serios de alarmă îl primește, dacă nu mă înșel, prin 1926 când Lalescu începe să se plângă, de altfel destul de discret, de metehne fizice: inimă, rinichi. Angrenat însă într-o viață de ocupațiuni de care nu se putea ușor desface Lalescu n'a ținut seama de acest prim semnal și astfel a ajuns la cel de al doilea, sub forma unei pneumonii, în toamna anului 1927, care i-a fost fatal. I-au urmat apoi doi ani de pâlpâire domoală a flăcării vieții sale pentru a se stinge înainte ca Lalescu să fi împlinit cel de al 47-lea an.

Timpul estompează din amintirea contemporanilor judecățile pripite. Căci există tendința explicabilă în noi de a prețui pe omul superior măsurându-l cu unitatea comună de măsură și clasificându-l după fenomene imediat perceptibile și reductibile la lucruri și măsuri cunoscute. Există în noi pretenția ca omul superior să nu aibă slăbiciuni, să nu facă erori, să nu fie comparabil cu restul muritorilor din nici un punct de vedere. Este o pretenție și naivă și absurdă. Omul superior se deosebește de restul omenirii prin calita-

tea specială a unei coarde sau a două din complexul de coarde care-l constituie. Restul în general are forma, aspectul obicinuit tuturor muritorilor. A-l judeca după aceste coarde comune este o greșală în care cad contemporanii mai în totdeauna. Istoria însă știe să degajeze esențialul din activitatea omului superior, lăsând în umbră latura mărunță, puțin interesantă care-l apropia de muritorii de rând.

Cântărit cu cântarul comun Lalescu avea desigur asemănări cu toți oamenii. Avea însă scânteia divină a talentului pe care puțini fericiți o au și care l'a supt cu ușurință la o mare altitudine în stima oamenilor de știință. Așa Picard, profesorul de la Sorbona la ale cărei lecțiuni s'a întezit focul științific al lui Lalescu, spune, vorbind de teza de doctorat a compatriotului nostru „că e lucrare plină de idei ingenioase pe care le-a dezvoltat apoi într'o serie de studii frumoase“. Iar Vito Volterra, decanul matematicienilor italieni, are un duios pasaj într'un articol de amintiri asupra lui Lalescu. „Ultima scrisoare, spune Volterra, pe care mi-a trimis-o Lalescu se referă la memoriile mele... O conserv ca pe una din cele mai scumpe și mai măgulitoare amintiri pe care le am. Ea arată interesul pe care-l atribuia el ansamblului de cercetări cărora noi amândoi i-am consacrat mare parte din activitatea noastră și care constituia între noi o legătură pentru că ne unia într'o strânsă înrudire intelectuală“.

În congresele matematice din toată lumea străinii erau doritori să cunoască pe matematicianul român a cărei minte traversase atâtea chestiuni lăsând pretutindeni urme durabile.

Sfortărea lui Lalescu, deși de scurtă durată, a făcut dovadă că geniul românesc este capabil de contribuțiuni comparabile cu acelea ale națiunilor celor mai înzestrate și având avantajul unor vechi civilizații.

Școala Politehnică din Timișoara îi este deosebit de recunoscătoare pentru căldura cu care a luptat la înființarea ei și pentru generozitatea cu care i s'a dăruit atunci când ea avea nevoie de sprijinul și de luminile lui. Simbolul acesta de piatră este mărturia recunoștinții noastre a acelora care conducem această școală, față de marele predecesor, este motivul de inspirație în activitatea noastră, este stâlpul de susținere în momente de șovăială. Iar pentru tineretul studios care mâine pășind pragul școalei noastre se avântă pe cărări necunoscute, această figură de marmoră a fostului lor profesor le arată pilda unei vieți dăruite pentru binele tuturor la care sunt dator să răspundă cu aceeași generozitate. Dăruți-vă ca marele vostru Învățător toată vloga pentru binele țării căci unde-va, pe file neperitoare, se vor înscrie cu litere mari fapta voastră eroică. Numai astfel viața își va fi cucerit un înțeles: Totul pentru neam și țară.

CUVÂNTAREA D-LUI MINISTRU
SEVER BOCU

*Doamnă,
Doamnelor, Domnilor,*

Când acum e anul pleca dintre noi pentru totdeauna, Traian Lalescu nu ajunsese încă la apogeul dezvoltării, de unde și-ar fi putut da măsura complectă a prodigioasei sale minți. O boală nemiloasă îi rodea în acuns centrele nervoase și minunatul mecanism, care era creierul lui, se strică și-și încetă geniala funcțiune.

Prin ce capriciu al naturei, răsări această minte, cu atât de clare determinațiuni positiviste, ca o abatere oarecum dela o regulă generală, într'o lume de vișători, de cântăreți, de poeți, din care se compunea societatea bănățeană? Este o enigmă a cărei deslegare nu ne este dată încă în faza de azi a științei.

Cine știe prin ce mistere ale eredității fiul umil din Banat, moștenește celula matematică, picătura de sânge genială care-l naște oarecumva savant, cum pe alții îi naște poeți, care-i deschide lui cu ușurință, ca marilor inițiați, orizonturi, ce pentru majoritatea muritorilor rămân aproape cu totul nepătrunse.

În Bănat a fost o viață patriarhală, rurală, a lipsit un mediu, o ambianță, de știință, de laborator, care să explice apariția unui asemenea fenomen, dacă nu cumva trebuie să credem, că vre-un legionar, vre-unul din inginerii ce construiesc podul peste Dunăre, răzbate, după o așteptare de două mii de ani, în dânsul.

În scurta lui trecere prin viață, în această lumină savantul român trăi totuș destul pentru a lăsa un nume în lumea științifică mondială. Căci aceasta și nu injoncțiunile în alte domenii, străine lui, fie ele venite din intenții cât de nobile, îi asigură lui Traian Lalescu, nemurirea.

Nu curba Lalescu, ci această Politehnică, desprinsă dintr'un prestigiu al său științific, dintr'o mândrie regională, ce-l reclamă, îi vor perpetua memoria adânc în viitorime. Și astăzi, când înconjurat de rector, de profesori, de elevi, Politehnica din Timișoara îl fixează în marmora neperitoare, iată, vine să-l omagieze, prin mine, guvernul țării însăși, Provincia sa iubită, Asociația culturală bănățeană întemeiată de el, Directoratul VII, Prefectura, orașul Timișoara să-și închine steagurile lor, așezându-l definitiv, în galeria marilor bărbați bănățeni pentru care se găsește prima marmură cu care le datorează recunoștința noastră.

Fie-i memoria eternă.

CUVÂNTUL D-LUI PROFESOR D. GHERMANI,
ÎN NUMELE ȘCOALEI POLITECNICE
DIN BUCUREȘTI.

*Domnule Ministru,
Domnule Rector,
Doamnelor și Domnilor,*

În numele Școlii Politehnice din București, continuatoarea vechii Școli Naționale de Poduri și Șosele. vin să aduc un pios și mișcat omagiu memoriei aceluia care, ca elev, a ilustrat-o cu aptitudinile sale prodigioase, iar mai târziu ca profesor, timp de două decenii, i-a închinat munca sa luminată și fecundă și i-a împrumutat strălucirea personalității sale. Iată de ce la solemnitatea de astăzi, când cinștim amintirea lui Traian Lalescu în această Instituție superioară a învățământului tehnic, creată de el, alături de această Școală, cu aceiași mândrie de a-l fi avut, cu aceiași durere de al fi pierdut prea de vreme, stă sora ei mai vârstnică, Școala Politehnică din București, unde Lalescu s'a inspirat, unde și-a cultivat dragostea pentru științele aplicate și unde s'a frământat atîta timp pentru progresul acestui învățământ în țara noastră.

Nu este o sarcină grea de a evoca figura și calitățile sufletești ale lui Traian Lalescu aci, unde toată lumea l'a cunoscut, în acest colț frumos al țării, pămîntul său de origină, unde și pentru înălțarea căruia, și-a revărsat cu profunziune dragostea și străduințele sale. Mă voi mărgini a aminti numai câteva trăsături din viața lui Lalescu în legătură cu Școala noastră, sau

cu activitatea sa, ce mi-a fost mai de aproape cunoscută, în calitate de coleg și prieten.

După studiile liceale, în care s'a distins totdeauna ca șef de promoție, Lalescu intră în anul 1900 în Școala Națională de Poduri și Șosele cu nota maximă de 20, care nu fusese încă atinsă. Această intrare triumfală a fost preludiul carierei sale strălucite pe tărâmul științei. Pasiunea sa pentru matematici, pe care le-a urmat aproape paralel și la Universitate, l'a îndemnat ca după al treilea an de studii să părăsească Școala de Poduri, iar după obținerea licenței în strictul timp de trei ani, luând o bursă Adamachi, să se ducă la Paris, unde a obținut doctoratul în matematici. Teza sa de doctorat a produs răsunet în întreaga lume de specialitate, iar lucrarea sa «Introducerea la ecuațiile integrale» a devenit în scurt timp clasică.

Mai târziu, după ce a mai frecventat celebra universitate din Göttingen, lăsând și acolo cele mai frumoase amintiri, reîntors în țară pentru a continua un timp a funcționa ca profesor secundar (Giurgiu 1906—1910 și apoi București, Gimnaziul Șincai și Cantemir până la 1 Octombrie 1912) și-a adus aminte de Școala de Poduri și Șosele unde își începuse studiile superioare și unde în cele de pe urmă se hotărâ, alături de Facultatea de matematici, să-și fixeze axa activității didactice. Dela 1 Ianuarie 1909 până la 15 Maiu 1910 a fost asistent al Dlui Prof. Ion Ionescu pentru lucrări de statică grafică și rezistența materialelor, iar după demisia lui Spiru Haret dela Școala de Poduri, a fost însărcinat cu predarea cursului de geometrie analitică, la care pe ziua de 1 Aprilie 1911 a fost numit profesor titular.

Paralel cu aceasta Lalescu, trecând examenul de docență la 25 Iunie 1909, ocupă succesiv la Universitate funcțiunile de: Conferențiar de algebră superioară (1910—1913), profesor suplinitor de mecanică rațională (1911), asistent al Dlui Prof. Pangrati pe lângă catedra

de geometrie descriptivă, profesor agregat de algebră superioară și teoria numerilor (1913) și profesor titular la aceeași catedră (1916 până la încetarea din viață).

Din această enumerare, la care mai adaugăm că la Școala de Poduri și Șosele a făcut, pe lângă cursul său regulat, și prelegi cu diverse subiecte de fizică matematică, se vede că activitatea sa didactică s'a întins în domeniile cele mai variate ale matematicelor. Lalescu avea înrădăcinat în el geniul matematic și poseda o rară putere de sinteză. Cu raționamentul ingenios și limpede, cu expunerea însuflețită, răspândind, în juru-i cu generozitate cunoștințele sale și resursele unui spirit adânc de investigație, avea darul să animeze lumea rece a cifrelor să scoată la iveală părțile fundamentale ale științei matematice și poezia ei ascunsă.

Astfel el știa să captiveze pe elevi și să le transmită din entuziasmul și pasiunea sa pentru matematică, formând și îndrumând pe căile fecunde ale cercetărilor o pleiadă întreagă de tineri meritoși, continuatori ai operei sale.

Lalescu a dat la lumină o serie de lucrări valoroase cu caracter didactico-științific, precum o »culegere de probleme de geometrie descriptivă«, »lecțiuni de geometrie analitică«, »lecțiuni de serii trigonometrice«, »calculul vectorial și tensorial« și numeroase articole, note și comunicări la societățile științifice. S'a ocupat deasemenea și cu chestiuni de literatură și istorie științifică. A publicat o monografie asupra lui Henri Poincaré, a ținut o conferință asupra lui Emil Picard la Societatea de Științe, o altă conferință, publicând și o lucrare, asupra vieții lui Gheorghe Lazăr (urmată de trigonometria lui) cu ocazia jubileului de 100 ani dela intrarea acestuia în țară, lucrare în care, desprinzând din documentele prăfuite ale trecutului viața și opera acestui mare apostol al învățământului, a așezat chipul lui, aproape legendar, în adevărata lumină a istoriei.

La finele războiului nostru, plecând în Franța cu un grup de universitari în frunte cu D-l Prof. Pangrati, a luptat pe frontul intelectual pentru apărarea cauzei românești. În același timp, spirit setos de a-și întinde tot mai mult cercul cunoștințelor, asimilându-și noi discipline, el a urmat cursurile dela școala superioară de electricitate din Paris, obținând cu distincțiune diploma de inginer electrician. Cu aceea ocazie a publicat în *Revue Générale de l'Électricité* o lucrare asupra funcțiunilor poligonale periodice, cu aplicație în electrotehnică, și am avut personal plăcerea și mândria, frecventând puțin mai târziu aceiași Școală. să constat admirația pe care o produsese în cercul profesorilor aceea lucrare, precum și amintirile alese, lăsate de Lalescu în trecerea sa.

După pacea silită dela București, în vremurile acelea turburi pentru țara noastră, îl vedeam des la Paris și n'am să uit ardoarea cu care în pribegie, pe lângă preocupările sale științifice, se străduia, ca bun român, să servească opera noastră de propagandă, publicând diverse articole asupra cauzei României, printre cari și un studiu etnografic asupra Banatului. Pentru meritele sale Lalescu a fost decorat în Franța cu Legiunea de Onoare, o mare distincțiune pentru un străin.

Lalescu nu s'a mulțumit numai să cultive matematica pură. Pe lângă amorul său pentru această ramură, el avea pasiunea științelor aplicate, precum a dovedit-o atât prin studiile de inginerie ce le-a făcut la Paris și în București, unde a mai obținut și diploma de inginer hotarnic, cât și prin preocupările sale de profesor.

La reîntorcerea din străinătate și înainte de-al absorbi încă așa de mult viața politică, mi-a împărtășit dorința-i de a ne întruni din când în când pentru a continua și cultiva împreună studiile făcute la Paris asupra electricității. Aceste ședințe le-am înce-

put, însă n'au durat mult, fiindcă orele lui libere erau menite să se închine, în o măsură din ce în ce mai mare, vieții publice. Intr'adevăr, dotat cu cele mai alese simțiri, entuziasmat la toate manifestările vieții intelectuale, Lalescu nu era mai puțin un om de acțiune, dornic de cele mai vii realizării. De aceea, pentru a-și servi și mai bine țara, a crezut de datoria sa să-și consacre și politicei o parte din activitate, fiind ales în două rânduri deputat al Banatului. Din atmosfera senină a științei, coborât pe arena sbuciumată a politicei, a trebuit să suporte luptele și frământările de toate zilele. Pe lângă ardoarea și sufletul cu care a apărut interesele scumpului său Banat, a adus un spirit nou de metodă și cercetare științifică în diversele chestiuni economice și sociale de care s'a ocupat, precum întocmirea bugetelor, legea pensiilor, salarizarea funcționarilor și altele, fiind ales chiar în două rânduri raportor general al bugetului.

Dar în afară de aportul său în matematică, unde lucrările lui Lalescu i-au cucerit o glorie care a trecut departe peste hotare, în afară de serviciile prețioase aduse în învățământ și în viața publică, Lalescu, inspirat de un cald și luminat patriotism, a căutat să înfăptuească o operă de mare randament, pentru propășirea țării. El a creiat această Școală Politehnică din Timișoara, unde se cultivă cu atâta râvnă și succes învățământul tehnic superior, în această parte a țării atât de bogată în resurse miniere și industriale și de unde, în fiecare an, se răspândesc în toate colțurile României Mari pleiade de absolvenți, pioneri ai propășirii tehnice și economice de mâine.

Această operă trainică, cu consecințe nemărginite pentru țara pe care el a iubit-o atât de mult, a încoronat viața rodnică, dar din nefericire atât de scurtă, a lui Traian Lalescu.

Alături de această Instituție, într'un gând de pioasă înfrățire, Școala Politehnică din București,

în fața bustului aceluia care, cu jertfa chiar a sănătății, a pus atâtea străduințe nobile pentru dezvoltarea și propășirea învățământului tehnic național, își depune omagiile sale de recunoștință și dragoste.

Fie ca sămânța, pe care a arucat-o Lalescu pe pământul generos al Banatului, să rodească adânc în sufletul tineretului și ca viața lui, atât de plină de entuziasm pentru știință și de fapte înălțătoare pentru țară, să fie o pildă vie pentru toate generațiile ce se vor perinda prin acest locaș de cultură, unde Traian Lalescu, cu mintea lui creatoare și o inimă vibrândă de iubire de neam, a pus piatra de bază.

CUVÂNTAREA D-LUI PROFESOR V. ALACI.

*Domnule Ministru,
Prea Stimat D-ne Lalescu și Procopescu,
Domnule Rector, Onorată asistență,*

În numele Gazetei Matematice din București și a Revistei Matematice din Timișoara, aduc prinosul de profundă recunoștință și admirație, memoriei — marelui și regretatului Profesor Traian Lalescu, a cărui flacără de geniu s'a stins prea de timpuriu din cuprinsul țării noastre.

Inzestrat cu o inteligență vie și scripitoare, tânărul Lalescu face studii strălucite în țară și străinătate, ocupând pretutindeni locul întâi. Astfel îl găsim ca elev strălucit la Liceul internat din Iași, fiind primul clasificat în fie-care clasă, numele său rămânând săpat pentru totdeauna cu litere de aur în marmora de onoare a liceului internat din Iași.

Încă de pe băncile liceului, grație talentului său deosebit, tânărul Lalescu arată înclinări de o potrivă pentru partea literară și științifică, dar căzându-i în mână renumita și binefăcătoarea revistă „G. M.” din București, elevul Lalescu se pasionează repede și puternic de chestiunile de matematici și desfășoară în calitate de corespondent o bogată activitate, care pune în uimire chiar pe conducătorii G. M.

Iată ce spune în amintirile sale despre harnicul corespondent Lalescu, Dl. Inginer Inspector General Ion Ionescu, unul din fondatorii și conducătorii G. M., care primea manuscrisele dela corespondenți: „A fost

un caz unic de aparițiune la G. M. de activitate prodigioasă a unui tânăr licean! Bănuisem la început că are vre-un profesor care îi face problemele“. Mai departe spune: „A-și putea compara aparițiunea lui cu acele probleme matematice, care nu admit nici o soluțiune, dacă o anumită condițiune nu este îndeplinită, dar care, dacă condițiunea e împlinită, numărul soluțiilor devine infinit“.

Terminând liceul, cu atâta strălucire și cu largi perspective de dezvoltare, Lalescu cucerește ușor locul întâi în școala de Poduri și Șosele din București, și își păstrează acest loc de onoare și în următorii trei ani cât a urmat școala.

Fiind student al școalei de Poduri și Șosele, Lalescu găsește totuși timpul necesar să-și prepare și să treacă cu strălucire și examenele de la Universitatea din București, de unde își ia cu distincțiune licența în Matematici.

Dornic de a se avânta în regiunile cele mai superioare ale domeniului matematic, dornic de glorie și de renume pentru sine și pentru Țara sa, Lalescu, odată licența în matematici luată, fără a fi terminat studiile ingineresti, pleacă cu o bursă în străinătate, la cea mai strălucită universitate din lume, la Sorbona.

Aci la Paris, are ocazia să dea drum larg spiritului său cercetător, să pună în mai mare valoare originalitatea sa de gândire și astfel se avântă cu toată puterea tinereții și a talentului său, în regiunile cele mai ridicate ale științelor matematice și cucerește rând pe rând, adevăruri noi, fecunde și definitive în Teoria Ecuatiilor Integrale, pe care le expune cu toată claritatea și lumina necesară în teza sa de doctorat, magnifica sa teză, pe care o susține cu atâta strălucire, la Sorbona în 1908, și care are atâta răsunet în toată lumea științifică.

Dragostea, pasiunea și setea sa nepotolită de știință, îl trimite încă pentru un an la Göttingen, alt

centru important de matematici, unde și aci aduce noi puncte de vedere și stabilește noi rezultate.

În 1909 Lalescu se întoarce în țară, într-o aureolă plină de glorie și strălucire, urcă repede toate treptele ierarhiei didactice, dela profesor secundar până la profesor titular la Universitatea și școala de Poduri și Șosele din București.

În tot acest interval, Lalescu publică și numeroase lucrări în țară și străinătate din diferite domenii ale matematicilor și mai ales trebuie să relevăm cartea sa devenită clasică: »Introduction à la théorie des équations intégrales«, care este citată foarte des în toate tratatele ce se ocupă cu ecuațiunile integrale și care cuprind, unele din ele, demonstrații întregi datorite lui Lalescu, cum este de exemplu în cartea D-lui Volterra.

Și ca profesor Lalescu este neîntrecut, are calități și merite cu totul deosebite. — Grație firei sale deschise și comunicative, a entuziasmului său fără margini, a celui dar neprețuit de a ști să se apropie de studenții săi, care îl admiră și îl iubesc, Lalescu reușește să deștepte studenților săi, nu numai dragostea de a învăța, dar și aceea de a cerceta, de a crea.

Neuitate rămân pentru mine și pentru toți cei ce au urmărit, lecțiunile sale asupra »Seriilor Trigonometrice« din 1919—1920, pentru că aci s'a putut vedea întreaga putere a talentului său matematic și neîntrecutele sale calități pedagogice.

Iată în puține cuvinte, drumul regal, calea de glorie și strălucire pe care a parcurs-o în viață neîntrecutul Traian Lalescu, a cărui operă nu dispăre însă odată cu el, ci rămâne mărturie vie și în afară de granițele țării noastre, despre puterea geniului românesc.

Voesc încă foarte pe scurt, să înfățișez și o altă latură a spiritului variat și puternic înzestrat, a lui Lalescu.

După războiul nostru glorios, de unire a tuturor românilor, o dorință veche a Banatului, brădat cu

numeroase fabrici și industrii, era de a avea în cuprinsul său o școală superioară corespunzătoare, o școală de ingineri. Această năzuință a Banatului, găsește un puternic răsunet și în inima de mare patriot a profesorului Traian Lalescu, el însuși fiu al Banatului, și prin stăruința și eforturile sale neobosite, alături de acelea ale autorităților și a unor bărbați luminați din acest oraș, pe cari noi cu toții îi cunoaștem, se obține deplina izbândă, și astfel ia ființă școala Politehnică din Timișoara, în 22 Decembrie 1920.

Pentru a asigura școlii o bună dezvoltare și o vecinică existență, Lalescu primește în primul an să-i fie rector și profesor, și desfășoară o activitate intensă pentru înlăturarea greutăților dela început.

Tot în acest timp, din dragostea sa mare pentru școală, Lalescu înființează și Revista Matematică din Timișoara, care se află azi în al 10-lea an existenței sale.

Și acum, iubite Domnule Rector, noi profesorii și studenții acestei Școli, îți aducem călduroase mulțumiri și profundă recunoștință, pentru că dintr'un sentiment de o deosebită delicateță sufletească și din dragostea nemărginită ce o purtai lui Lalescu, ca și noi toți cei ce l'am cunoscut, a-i luat inițiativa, divina inițiativă de a ridica pe acest soclu de marmură chipul senin și luminat a marelui și nemuritorului Traian Lalescu, care și de pe acest soclu ne v'a spune vecinic, nouă profesorilor și studenților acestei școli cari îl vom vedea zilnic:

Totul pentru știință, pentru glorie și pentru Țară.

D-1 PROFESOR R. RACLIȘ DE LA UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI SPUNE URMĂTOARELE:

În numele Revistei Universitare Matematice și în calitate de fost elev și fost colaborator al lui Traian Lalescu la Facultatea de Științe din București, în ultimii lui patru ani, aș putea aduce în această zi solemnă, mărturiile geometrilor străini și geometrilor români, mărturii închise în aceste pagini* și închinare memoriei lui Traian Lalescu,

aș putea aduce mărturia lui Emile Picard, bătrânul profesor de la Sorbona, fost maestrul lui Traian Lalescu, membru al Academiei Franceze și Secretar perpetuu al Academiei de Științe din Paris,

aș putea aduce mărturia lui Villino Volterra, bătrânul maestru de la Universitatea din Roma,

aș putea aduce prin Volterra și Picard, „ces deux princes de la pensée mathématique contemporaine“, mărturiile Romei și Parisului, Roma, locul de obârșie al Neamului Românesc, Parisul, locul de obârșie al Culturii Românești,

aș putea aduce mai departe, mărturia lui Ermil Pangrati, bătrânul profesor și fost Rector al Universității din București, mărturia lui George Țițeica, savantul profesor de la Universitatea și Școala Politehnică din București, Secretar general al Academiei Române, mărturia lui Ion Ionescu, distinsul profesor de la Școala Politehnică din București, Președinte al Societății Române de Științe, Secția Matematică și

*) Revista Universitara Matematica, 1, 1929, pag. 209—256.

care conduce de 35 ani „Gazeta Matematică“, cu o dragoste și tenacitate pilduitoare,

ași putea aduce în fine, mărturia lui Dimitrie Pompeiu, geometrul filozof, profesor la Universitatea și la Școala Politehnică din București și mărturia lui Victor Vâlcovici, continuatorul lui Traian Lalescu la Școala Politehnică din Timișoara și cu a cărei operă Țara Românească se mândrește.

Dar nu despre activitatea matematică a lui Traian Lalescu ași dori să vorbesc aci, activitate căreia Revista Universitară își propune și ea să ridice un monument, monumentul operelor matematice complete ale lui Traian Lalescu.

Dorința mea ar fi să cercetăm cu toții și găsim o formulă lapidară care să cuprindă personalitatea lui Traian Lalescu, atât cât o formulă poate cuprinde o personalitate mobilă, prin esență diversă ca aceea a lui Traian Lalescu.

Intâmplarea a voit ca printre hârtiile rămase de la Traian Lalescu să găsesc și o cuvântare ținută de el într-o ședință a Societății Române de Științe, ședință de omagiu Doctorului Istrati, fondatorul Societății.

Traian Lalescu spune: »Perioadele premergătoare din dezvoltarea unei stări culturale își câștigă importanța lor deosebită prin numărul dificultăților cari stau în însăși inerția lucrurilor. Trebuie o vitesă inițială, trebuie un suflet care să dea din căldura lui energia necesară pentru a învinge această inerție, trebuie un avânt!«

și mai departe »Dacă unele transformări sociale așteaptă numai impulsul inițial pentru a izbucni în toată puterea dezvoltării lor, o operă culturală ca aceea a creării unei societăți științifice într-o societate abia și ea organizată, are nevoie de a fi continu susținută, cere sacrificii de vieți și de energii, reclamă mai presus de toate un motor central care să pulseze activitate, muncă și energie nu numai pentru viața însăși a

societății, dar și în jurul acestei societăți în atmosfera anemiată în care ea își duce existența«.

În aceste linii este resumat sensul întregii activități a lui Traian Lalescu, așa încât suntem îndrituiți să afirmăm că Traian Lalescu a fost un inițiator și un animator,

inițiatorul și animatorul »Asociației Culturale din Banat«,

inițiatorul și animatorul »Școalei Politehnice din Timișoara«,

inițiatorul și animatorul »Revistei Matematice din Timișoara«,

inițiatorul »Revistei Universitare Matematice«,

inițiatorul Revistei de Matematici Superioare »Annales Roumaines de Mathematiques« din a cărei

realizare îmi voi face un titlu de mândrie,

iată atâtea titluri de glorie permanente.

Eu văd scris pe acest soclu: *Traian Lalescu, inițiator, animator.*

CUVÂNTUL D-LUI ING. ST. ARDELEANU
PREȘEDINTELE »SOCIETĂȚII PENTRU CULTURA
ROMÂNILOR DIN BANATUL-JUGOSLAV«
ÎN NUMELE ACESTEI SOCIETĂȚI.

*Domnule Ministru,
Domnule Rector,
Doamnelor și Domnilor,*

Traian Lalescu, privit sub unghiul creațiunilor sale științifice a fost nu numai al Banatului și nici nu al neamului, ci al întregii omeniri.

Nu cade în sarcina mea să-i subliniez această lature, ce l-a încununat cu laurii nemuririi, lăsându-i pe alții — mai chemați — s'o facă.

În numele Banatului Jugoslav, pentru care Traian Lalescu a avut o atât de duioasă atențiune, vin să depun omagiul compatrioților mei, pentru cel mai scump și cel mai vajnic apărător al lor.

Începând cu acțiunea pentru luminarea celor dela conferința Păcii, pe chestia Banatului, a devenit un aprig colaborator al ziarului »La Roumanie«. Dar nu s'a mulțumit numai cu articolele din ziar, ci peste câțva vreme după sosirea sa la Paris, scoate cartea »Le problème ethnographique du Banat« cu 4 tablouri statistice și o hartă a Banatului, în care apăra cu multă dibăcie teza noastră.

„Românii — zice într'un loc — *elementul autohton în luptele pentru apărarea moșiei strămoșești și a creștinătății au vărsat mult sânge, iar în Banatul devenit din ce în ce tot mai despopulat și în locul acelor mii și mii de eroi români anonimi, guvernele din Viena și*

Pesta, înființează colonii noi de sârbi, cari au prosperat repede, deoarece au fost susținute de amintitele guverne“.

Și prin o statistică ce nu putea fi desmințită, arată, că majoritatea centrelor din Banat sunt locuite de români.

Ceeace a urmat — se știe. Sârbii și-au întins cu lăcomie tentaculele asupra Torontalului. Iar în Banatul rămas de dincolo, elementul românesc a început să simtă jugul opresiunii.

Puțini câte puțini la început, și aproape toți mai târziu, intelectualii noștri au dispărut din acel ținut încât poporul era periclitat să rămână fără conducători. Noi elemente trebuiau trimise și crescute la școlile din România.

Cel care a plecat la Paris, pentru »Banatul întreg« a rămas și pe mai departe, purtătorul de cuvânt, al acestor bănățeni, nemângăiați de nimeni. A trimis zeci de biblioteci în diferitele centre românești, din Banatul Jugoslav, și a ajutat pe refugiații de acolo.

Dar ași comite o greșală, dacă n'aș aminti de acele momente istorice în dezvoltarea acțiunii de ajutorare a studențimei române din Banatul Jugoslav, când în anul 1923, după primul congres al Studenților Români din Jugoslavia, am avut fericirea să-i prezint și lui Traian Lalescu, doleanțele acestei studențimi.

Deatunci și până în 1928, el cu sufletul lui larg, a patronat această acțiune, ce a alinat durerea atâtor vlăstare ale neamului nostru.

Iar numele lui a devenit un simbol al românismului integral, legându-se de el, toate speranțele acestui popor.

După dispariția lui, zadarnic, am așteptat o mână de ajutor. De nicăiri nici un semn. Societatea pentru cultura românilor din Banatul Jugoslav, înființată tocmai pentru a încerca să umple măcar în parte golul cauzat de moartea lui se închină cu smerenie în fața memoriei, și depune această coroană, în semn de adâncă recunoștință.

CUVÂNTAREA D-LUI ING. Dr. ION VLĂDESCU ÎN NUMELE PRIMILOR STUDENȚI AI ȘCOALEI.

Onorată asistență,

Ce a însemnat Traian Lalescu pentru știința românească este cunoscut; ce ar fi putut realiza într'o țară cu mai multe posibilități de dezvoltare științifică spiritul său cu totul în afară de comun, forța lui de muncă și de rapidă adaptare la problemele cele mai variate se poate bănuî.

La noi, el s'a văzut silit să ducă ceva din disciplina științifică pe un teren unde — până acum — tocmai obiectivitatea nu este cea mai de seamă calitate și să-și utilizeze energia în domenii străine științei.

Între realizările lui, cea mai de seamă din punct de vedere național este Școala Politehnică din Timișoara.

Numai cine cunoaște începuturile eroice ale acestei Școale își poate da suficient de bine seama de rolul avut și de opera înfăptuită aici de Traian Lalescu.

A creea ceva din nimic este întotdeauna cea mai nobilă misiune, a pune într'un avânt entuziast tot sufletul tău în slujba acestei înfăptuiri este demn de admirație.

Traian Lalescu a creat Școala Politehnică din Timișoara, trecând cu însuflețire peste piedecile numeroase și adesea descurajante ce se așează în calea oricărui lucru nou, a organizat-o cu metoda serioasă a omului de știință și cu prețul unei munci neobosite,

ce nu în ultima linie a contribuit la zdruncinarea sănătății sale.

Noi, foștii lui elevi de aici, am urmărit pas cu pas această rodnică activitate, am admirat eforturile fizice îndresnețe ale omului ce, după o călătorie de aproape 20 de ore, — în tren, în condițiile cu totul neconfortabile de acum zece ani — își refuza orice odihnă, am avut fericirea să-i ascultăm cursurile, unde, cu o măiestrie neîntrecută, știa să îmbrace într'un vâl de poezie matematică, de multe ori aridă pentru profani.

Mai presus de toate am învățat însă să prețuim și să iubim această personalitate de elită ce radia simpatie, acest spirit modern care considera Școala ca pe o mare familie, unde profesorii și studenții, lucrând mână în mână, se înțeleg și se sfătuiesc reciproc, lucru ce devenise în urmă o tradiție, care a stabilit aici o atmosferă specială de încredere, atât de necesară progresului.

Iată de ce, după ce noi am deplâns dispariția prea timpurie a lui Traian Lalescu, ne bucurăm astăzi de a-l vedea în marmură alături de Școala pe care a iubit-o.

Indeplinind o datorie de recunoștință față de întemeietorul ei, Școala pune acum bazele cultului amintirii.

Activitatea trecută, eternizată aici, va fi pururea îndemn la realizări viitoare, căci nu putem onora mai frumos faptele și memoria înaintașilor noștri decât prin desăvârșirea operelor începute de ei.

Sub privirile, odinioară atât de vii și de comunicative, astăzi sever împietrite ale lui Traian Lalescu, generațiile viitoare vor duce — sânt sigur — Școala Politehnică din Timișoara la nivelul intelectual — științific pe care el l-a visat.

CUVÂNTAREA ROSTITĂ DE D-L A. COLIU PREȘEDINTELE SOCIETĂȚII STUDENȚILOR

*Domnule Ministru,
Domnilor Profesori,
Doamnelor și Domnilor,*

Ne am străns aci, pentru a preaslăvi memoria unui mare savant și bun român, a aceluia care a fost Traian Lalescu.

Nu voi mai încerca a descrie nimic din viața și activitatea lui, ce o cunoaștem cu toții, pe care antevorbitorii mei le-au zugrăvit în cuvinte atât de măestrite.

Ceea ce pe noi studenții Școalei Politehnice de aci, în numele cărora am deosebita cinste a vorbi, ne leagă în chip deosebit de memoria lui Traian Lalescu e tocmai această Școală, pe care a creat-o și condus-o o bucată de vreme, această Școală, pe care a sădit-o aci, în inima Banatului, focar al științei tehnice, care îl va duce mâine mai departe pe calea progresului, focar de suflete românești, ce vor ști să facă la nevoie oricând scut oțelit, împotriva oricăror tendinți dușmănoase.

Privindu-i chipul, sădit aci în pragul Școalei, pe care a creat-o prin munca sa îndărătnic perseverentă, vom avea imaginea omului ce a știut să se jertfească, închinându-și viața pe altarul științei.

A luptat pentru a-i mări patrimoniul, ridicând astfel prestigiul țării sale în ochii lumii întregi. Vom avea o pildă, un exemplu de urmat, un imperativ categoric din fața căruia oricare ar fi piedicile și greutățile de învins nu vom putea da înapoi fără a nu-i necinși memoria.

Astăzi ca studenți, mâine poate printre conducători ai acestei țări, călăuziți mereu de personalitatea sa proeminentă, ca de un far, pe care o navă ce luptă cu vijelia oceanului nu trebuie să-l piardă din vedere o clipă de vreme să mai ajungă la țărmul dorit, ne vom strădui, în limita slăbelor noastre puteri să-i cinstim memoria prin faptele noastre, care nu vor desminti cuvintele de preamărire de azi, fapte ce vor contribui cât de puțin la prosperarea țării noastre.

Așa să ne ajute Dumnezeu.

CUVÂNTUL D-LUI NICUȘOR LALESCU,
ELEV ÎN CLASA VI DE LICEU, FIUL
PROFESORULUI LALESCU

Domnule Ministru,

Domnule Rector,

Domnilor și Doamnelor,

Astăzi când generozitatea Dumneavoastră vine să răsplătească memoria unui prieten, să eternizeze chipul aceluia ce Bănățenilor le-a fost neclintit și iubitor frate, iar mie duos părinte, în calitate de fiu mai mare și în numele fraților mei, vin prin umilele mele puteri să încerc a răspunde înaltei Dumneavoastră pietăți.

Cu simțirea mea tânără îndrăznesc a afirma că Timișoara este locul cel mai propice și mai indicat pentru concretizarea sublimelor Dumneavoastră sentimente, pentru fixarea bustului tatălui meu în această localitate. E inima Banatului lui drag cu care s'a simțit înfrățit în orice împrejurări, e leagănul părinților lui care l-a atras nostalgic totdeauna.

În această instituție de înaltă cultură, în acest focar de știință cel entuziasma și-l pasiona atâta, la auzul savanțelor prelegeri ale distinșilor lui colegi și în frenezia studențimii lui dragi marmura se va cutremura, chipul lui va prinde viață, iar sufletul lui cald va pluti recunoscător printre D-stră.

Dacă D-stră justificați prin acest bust simbolizarea meritelor tatălui meu, eu nu pot totuși opri de a desprinde și gestul D-stră de nobilă grațitudine pentru care vă aducem prinosul celei mai depline înțelegeri, D-stră tuturor și cele mai afectuase și vii mulțumiri iar Domnului Rector Vâlcovici profundă recunoștință,

TELEGRAME

Din partea D-lui Profesor Iorga, Rectorul Universității din București se primește următoarea telegramă: Luăm parte din inimă la comemorarea regretatului nostru coleg cititor al așezământului Dvs.

RECTOR N. IORGA

D-l Prof. L. Mrazec președintele consiliului de perfecționare al Școalei politecnice din Timișoara telegrafiază: Plecând străinătate regret nu pot asista la desvelirea bustului Lalescu mă asociez cu totul la serbarea omagială bine meritată.

MRAZEC

Srisoarea D-lui Prof. Stătescu de la Universitatea din București: Domnule Rector, Vă felicit pentru inițiativa luată și înfăptuirea ridicării unui bust lui Traian Lalescu. Imi pare foarte rău că nu pot lua parte la solemnitatea desvelirii lui ca vechi și bun prieten al bietului nostru Traian. Strălucitor în toate manifestările lui, mă bucur că Banatul lui iubit și mai ales irestitutea cu care el a început să-și arate aceasta dragoste pentru colțul de țară al originii lui, îi vesnicește amintirea punând durată în prea scurta lui scripă. Primiți Domnule Rector și stimate D-le Coleg Vâlcovici expresiunea sentimentelor mele cele mai distinse

PROF. C. STĂTESCU

Telegrama D-lui Profesor D. Focșa: Omagii Comitetului care a învesnicit figura lui Lalescu un spirit matematic excepțional și un suflet bogat, fie pildă tinerelor generații a politehnicei. DIMITRIE FOCȘA

Telegrama D-lui Profesor Theodorescu dela Politehnica din București: Regretând lipsa mea dintre

IN MEMORIA LUI TRAIAN LALESCU

D-voastra sunt cu gândul și sufletul la sărbătoarea pioasă pentru desvelirea bustului mult regretatului Profesor Traian Lalescu.

PROF. GH. THEODORESCU

Telegrama D-lui Prof. O. Țino: Imbolnăvindumă sunt împiedicat a lua parte la prima manifestare de recunoștință către acel care a îndrumat mai multe generațiuni în studiile superioare și al cărui nume a fost înscris deapăruri în știința lumii.

OVIDIU ȚINO

Telegrama D-lui Prof. C. Căndea: Regret din suflet că împrejurări neprevăzute mă împiedica de a putea lua parte la comemorarea marelui și valorosului om de știință fost Prim Rector și Intemeetor al Școalei Traian Lalescu.

PROFESOR CÂNDEA

* * *

La sfârșitul solemnității d-l rector Vâlcovici luând cuvântul pronunță următoarele:

Mulțumesc în numele Școalei Prea cuvioșilor Preoți care în frunte cu Păr. Protoiereu Dr. P. Țiucra au oficiat serviciul divin.

Mulțumesc D-lui Ministru Sever Bocu, Directorul Regiunii VII care prin prezența și prin cuvântarea sa a dat strălucirea cuvenită acestei solemnități.

Mulțumesc D-lui Primar Dr. Coriolan Baran, care cu gentileța-i cunoscută ne-a pus la dispoziție serviciile orașului pentru a pavoaza și orna vecinătatea monumentului.

Mulțumesc D-lor Prof. Gherman și Racliș care au înfruntat oboseala unei lungi călătorii pentru a potența

solemnitatea momentului prin prezența și prin cuvântul domniilor lor.

Mulțumesc D-lui Profesor Alaci care a găsit cuvinte potrivite pentru a ne caracteriza intențiile.

Mulțumesc tuturor instituțiilor care prin participarea cuvântătorilor: D-l ing. Ardeleanu, D-l ing. Vlădescu și D-l student Coliu au participat în mod așa de demn la serbarea noastră.

Mulțumesc D-lui C. Medrea, sculptorul artist, care luându-se la întrecere pe drumul nemuririi cu acela a cărui memorie o serbatorim, i-a turnat chipul în marmură creind astfel o operă de artă românească certificată elocvent și bine venit al calităților neamului nostru.

În fine nu găsesc cuvinte pentru a mulțumi familiei marelui Profesor Lalescu care prin prezența D-lor au accentuat mai bine legătura sufletească între el și noi. Iară Doamnei Lalescu nu-i exprim niște mulțumiri banale pentru opera aceasta minunată care a fost Traian Lalescu și nici nu-i cer iertare că după ce ni l-a dat crescut viguros, țara, adică noi la olaltă i-am secătuit toate forțele pentru binele comun. Ci cu inima crescută de mândrie națională îi aduc aici în numele Școalei noastre, un respectuos omagiu de grațitudine amintindu-i că pe când noi datorăm țării totul, Doamna Lalescu singură între noi are dreptul la recunoștința țării care-i datorește marea operă înfăptuită de distinsul ei fiu.

